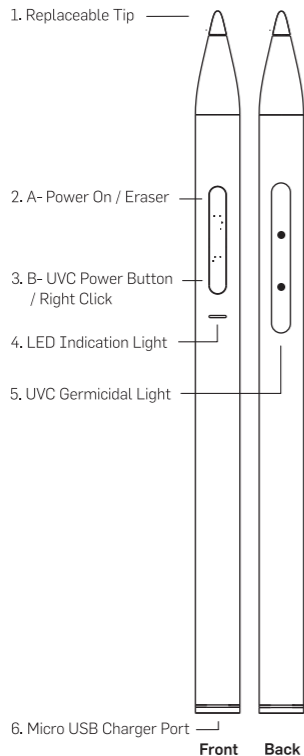




# Adonit INK - UVC User Manual

## OVERVIEW



## PACKAGING LIST

Adonit INK - UVC x 1    Micro USB cable x 1  
User manual x 1

## QUICK GUIDE

### 1. Turn on stylus

Press the A button once to turn it on. When the LED light turns blue, the stylus is activated.

### 2. Turn off stylus

Press the two buttons together after turned on, or leave idle for 20 minutes.

### 3. Turn on UVC light

Hold the B button for 3 seconds after you turned on the stylus. The LED indicator light will flash and the UVC function is activated.

### 4. Turn off UVC light

1. UVC function will automatically turn off when you use it for 1 minute.
2. Press the B button to turn off UVC right away.

### 5. UVC light power-off, overturn protection

For eye protection, when the stylus is turned 180 degrees upward, it will automatically turn off temporarily. When facing an object on a flat surface, the UVC LED will resume beaming. It will turn off automatically after the total antibacterial time reaches 1 minute.

### 6. Charging

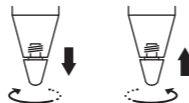
The LED light will display red flickering light when the battery is low. To charge, connect the Micro USB cable to the charger port of the pen. The red light will remain on while charging and turn blue once fully charged. The device will automatically switch off when charging cable is removed.

\* It is possible to write and use the UVC light while charging.

### 7. Changing the tip

Unscrew in counter-clockwise direction to extract tip and screw in clockwise direction to secure.

EN



## NOTICE

1. Please keep away from fire, water, and a strong magnetic environment.
2. Do not irradiate or look directly at the ultraviolet light.
3. Do not shine the UVC lamp for a long time onto the skin (do not exceed 10 seconds).
4. Avoid continuous use of UVC lamps to avoid affecting life (recommended no more than 10 minutes).
5. Do not use in freezing temperatures. Nothing below 0 ° Celsius.
6. Do not use corrosive chemicals to wipe and clean.
7. This product is not a toy, children are not allowed to use it alone.
8. This product cannot be repaired by itself. Do not disassemble or modify parts.
9. Do not strike or drop the product to avoid damage.
10. Disinfect from the contaminated surface at the most 2cm away for the best results.

EN

# Adonit INK - UVC Bedienungsanleitung

## Überblick

1. Auswechselbare Spitze
2. A- Einschalten / Löschen
3. B- UVC Einschaltknopf / Rechtsklick
4. LED-Anzeige
5. UVC Germizidlampe
6. Micro-USB-Ladeanschluss

## Verpackungsinhalt

Adonit INK - UVC x 1    Micro-USB-Kabel x 1  
Bedienungsanleitung x 1

## Kurzanleitung

### 1. Taststift einschalten

Drücken Sie die A-Taste einmal, um sie einzuschalten. Wenn die LED blau leuchtet, ist die taststift aktiviert.

### 2. Taststift ausschalten

Drücken Sie die beiden Tasten nach dem Einschalten oder lassen Sie diese 20 Minuten lang im Leerlauf.

### 3. Schalten Sie das UVC-Licht ein

Halten Sie die B-Taste nach dem Einschalten 3 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Kontrollleuchte blinkt und die UVC-Funktion ist aktiviert.

### 4. Schalten Sie das UVC-Licht aus

1. Die UVC-Funktion wird automatisch ausgeschaltet, wenn Sie sie 1 Minuten lang verwenden.
2. Drücken Sie die Taste, um UVC sofort auszuschalten.

### 5. UVC-Licht Ausschalten, Umkippschutz

Wenn der Eingabestift um 180 Grad nach oben gedreht ist, wird sie zum Schutz der Augen automatisch vorübergehend ausgeschaltet. Wenn er wieder auf ein Objekt auf einer flachen Oberfläche gerichtet ist, strahlt die UVC-LED

weiter. Sie schaltet sich automatisch aus, wenn die gesamte antibakterielle Zeit 1 Minute erreicht hat.

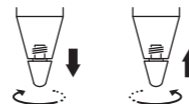
### 6. Aufladen

Die LED-Anzeige flackert rot, wenn der Akkustand niedrig ist. Schließen Sie in diesem Fall das Micro-USB-Ladegerät an den Anschluss an der Spitze des Stiftes an. Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot und wird blau, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Das Gerät schaltet sich nach dem Laden automatisch aus.

\* It is possible to write and use the UVC light while charging.

### 7. Wechseln der Spitze

Drehen Sie die Spitze gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entfernen. Um sie festzuziehen, drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.



## Hinweis

1. Bitte halten Sie sie von Feuer, Wasser und starken magnetischen Umgebungen fern.
2. Bestrahlen Sie sich nicht mit dem ultravioletten Licht und schauen Sie nicht direkt ins Licht.
3. Leuchten Sie mit der UVC-Lampe nicht zu lange auf die Haut (nicht länger als 10 Sekunden).
4. Vermeiden Sie die kontinuierliche Verwendung von UVC-Lampen, um die Lebensdauer nicht zu beeinträchtigen (empfohlen nicht länger als 10 Minuten).
5. Nicht bei Gefriertemperaturen verwenden. Nichts unter 0 ° Celsius verwenden.
6. Verwenden Sie zum Abwischen und Reinigen keine ätzenden Chemikalien.

DE

7. Dieses Produkt ist kein Spielzeug, Kinder dürfen es nicht alleine benutzen.

8. Sie dürfen dieses Produkt nicht selbst reparieren. Das Gerät nicht zerlegen und die Teile nicht modifizieren.

9. Schlagen Sie nicht auf das Produkt und lassen Sie es nicht fallen, um Schäden zu vermeiden.

10. Desinfizieren Sie die kontaminierte Oberfläche in einem Abstand von höchstens 2 cm, um die besten Ergebnisse zu erzielen.

DE

# Adonit INK - UVC Guide de l'utilisateur

## Aperçu

1. Pointe remplaçable
2. A- Mise sous tension / gomme
3. B- Bouton d'alimentation d'ultra-violet / Clic droit
4. Voyant lumineux à LED
5. Lampe germicide UVC
6. Port micro USB pour la charge

## Liste du contenu

Adonit INK - UVC x 1    Cable micro USB x 1  
Guide de l'utilisateur x 1

## Guide de consultation rapide

### 1. Allumer le styllet

Appuyez une fois sur le bouton A pour l'allumer. Lorsque le voyant LED devient bleu, le styllet est activé.

### 2. Éteindre le styllet

Appuyez sur les deux boutons ensemble après avoir allumé, ou laissez inactif pendant 20 minutes.

### 3. Allumer la lumière UVC

Maintenez le bouton B pendant 3 secondes une fois qu'il est allumé. Le voyant LED clignote et la fonction UVC est activée.

### 4. Éteindre la lumière UVC

1. La fonction UVC s'éteint automatiquement lorsque vous l'utilisez pendant 1 minutes.
2. Appuyer sur le bouton désactive immédiatement l'ultra-violet.

### 5. UVC Light Power-off, protection contre le renversement

Pour la protection des yeux, lorsque le styllet est tourné de 180 degrés vers le haut, il se désactive automatiquement et temporairement. La DEL UVC reprend son rayonnement

FR lorsqu'elle fait face à un objet sur une surface plane. Elle s'éteint automatiquement dès que le temps total d'action antibactérienne atteint 1 minute.

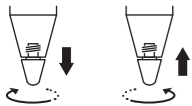
#### 6. Chargement

Le voyant LED rouge clignotera lorsque la batterie est faible. Dans ce cas, connectez le chargeur Micro USB au port situé à l'extrémité du stylo. Le voyant rouge restera allumé pendant le chargement et deviendra bleu lorsqu'il est complètement chargé. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque le câble de charge est retiré.

\* Il est possible d'écrire et d'utiliser la lumière UVC pendant la charge.

#### 7. Changement de la pointe

Dévissez la pointe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'extraire et vissez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la sécuriser.



#### Avis

1. Veuillez tenir à l'écart du feu, de l'eau et d'un environnement magnétique puissant
2. Ne pas irradier ou regarder directement la lumière ultraviolette
3. Ne pas faire briller la lampe UVC pendant longtemps sur la peau (ne pas dépasser 10 secondes)
4. Évitez l'utilisation continue des lampes UVC pour éviter de nuire à la vie (recommandé pas plus de 10 minutes)
5. Ne pas utiliser à des températures glaciales. Rien en dessous de 0 ° celsius
6. Ne pas utiliser pas de produits chimiques corrosifs pour essuyer et nettoyer
7. Ce produit n'est pas un jouet, les enfants ne sont pas autorisés à l'utiliser seul

FR 8. Ce produit ne peut pas être réparé seul. Ne pas démonter pas et ne pas modifier pas les pièces.

9. Ne pas heurter et ne pas laissez tomber le produit pour éviter tout dommage.

10. Désinfecter la surface contaminée à 2 cm maximum pour les meilleurs résultats.

## Adonit INK - UVC Manual del usuario

### Vista general

1. Punta reemplazable
2. A - Encendido / Borrador
3. B - Botón de encendido de UVC/Clic derecho
4. Luz indicadora LED
5. Lámpara germicida UVC
6. Puerto de carga micro USB

### Listado de contenido

Adonit INK - UVC x 1    Cable Micro USB x 1  
Manual del usuario x 1

### Guía rápida

#### 1. Encienda el lápiz óptico

Presione el botón A una vez para encenderla. Cuando la luz LED se vuelve azul, el lápiz óptico está se activa.

#### 2. Apaga el lápiz óptico

Presionar los dos botones juntos una vez encendido o dejar en reposo durante 20 minutos.

#### 3. Encendido de la luz UVC

Mantenga presionado el botón B durante 3 segundos después de encenderla. El indicador de luz LED parpadeará y se activará la función UVC.

#### 4. Apagado de la luz UVC

1. La función UVC se apagará automáticamente cuando la use durante 1 minutos.
2. La luz UVC se apagará de inmediato al presionar el botón

#### 5. Apagado de luz UVC, protección contra vuelco

Con el fin de proteger los ojos, cuando el lápiz óptico esté girado 180 grados hacia arriba, se apagará automáticamente de forma temporal. Al apuntar a un objeto en una superficie plana,

ES el LED UVC volverá a emitirse. Se apagará automáticamente después de que el tiempo antibacteriano total llegue a 1 minuto.

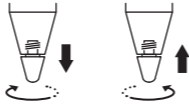
#### 6. Carga

El indicador LED mostrará una luz roja parpadeante cuando la batería esté baja. Para cargar, conecte el cable Micro USB al puerto cargador del lápiz. La luz roja permanecerá encendida durante la carga y se volverá azul cuando esté completamente cargado. El dispositivo se apagará automáticamente cuando se retire el cable de carga.

\* Es posible escribir y usar la luz UVC mientras se carga.

#### 7. Cambio de punta

Desatornille en el sentido de las agujas del reloj para extraer la punta y atornille en el sentido contrario a las agujas del reloj para asegurar.



#### Aviso

1. Manténgase alejado del fuego, el agua y un entorno magnético fuerte.
2. No irradie ni mire directamente a la luz ultravioleta.
3. No haga brillar la lámpara UVC por mucho tiempo sobre la piel (no exceda los 10 segundos).
4. Evite el uso continuo de lámparas UVC para evitar afectar la vida (recomendado no exceder los 10 minutos)
5. No utilizar en temperaturas de congelación. Nada por debajo de 0 ° Celsius.
6. No use productos químicos corrosivos para limpiar el producto.
7. Este producto no es un juguete, los niños no pueden usarlo solos.

8. Este producto no puede repararlo usted mismo. No desarme ni modifique piezas.
9. No golpee ni deje caer el producto para evitar daños.
10. Desinfecte la superficie contaminada como máximo a 2 cm de distancia para obtener los mejores resultados.

## Adonit INK - UVC Руководство пользователя

### Обзор

1. Сменная верхняя часть
2. A- Включение / Ластик
3. B- Кнопка включения УФ-С / Правый щелчок
4. Световая индикация LED
5. Бактерицидная лампа UVC
6. Микро-USB-порт зарядки

### Упаковочный лист

Adonit INK - UVC x 1    Кабель микро-USB x 1  
Руководство пользователя x 1

### Краткое руководство

#### 1. Включить щуп

Нажать кнопку A один раз для того, чтобы включить. Когда светодиодный индикатор станет синим, щуп активирован.

#### 2. Выключить щуп

После включения нажмите обе кнопки вместе или оставьте бездействующим на 20 минут.

#### 3. Включить УФС лампу

Держать кнопку B в нажатой 3 секунды после включения. Светодиодный индикатор замигает и функция УФС активируется.

#### 4. Выключить УФС лампу

1. Функция УФС автоматически выключится при использовании ее в течение 1 минут.
2. Нажмите кнопку, чтобы быстро выключить УФ-С.

#### 5. Автоматическое отключение UVC лампы при опрокидывании

Для защиты глаз, когда стилус повернут на 180 градусов вверх, автоматически срабатывает временное отключение. При разворачивании к объекту на плоской

RU поверхности светодиод UVC возобновит излучение. Он выключится автоматически после того, как общее антибактериальное время достигнет 1 минуты.

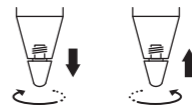
#### 6. Подзарядка

При низком уровне заряда батареи индикатор LED будет мигать красным цветом. В этом случае, подсоедините зарядное устройство микро-USB к порту. Во время зарядки индикатор будет гореть красным цветом и станет синим, когда устройство будет полностью заряжено. Прибор автоматически отключится после того, как будет выполнена полная зарядка.

\* Возможно использование УФС лампы при зарядке.

#### 7. Смена верхней части

Откройте верхнюю часть по часовой стрелке и вкрутите новую верхнюю часть против часовой стрелки, чтобы закрепить ее.



### Примечание

1. Пожалуйста, остерегайтесь использования недалеко от огня, воды и мощной магнитной среды.
2. Не подвергайтесь облучению или не смотрите прямо на ультрафиолетовое излучение.
3. Не светить УФС лампой долгое время на кожу. (не превышать 10 секунд)
4. Избегать продолжительного использования УФС ламп, чтобы не повлиять на срок службы. (рекомендовано не более 10 минут)
5. Не использовать при температурах замерзания. Ничего ниже 0 градусов Цельсия.

## Adonit INK - UVC 用戶指南

### 總覽

- 可替換筆頭
- A- 電源鍵 / 橡皮擦功能
- B- UVC 電源按鍵 / 右鍵按鈕
- LED 指示燈
- UVC 抗菌燈
- Micro USB 充電口

### 包裝清單

Adonit INK - UVC x 1
Micro USB 充電線 x 1
說明書 x 1

### 快速指南

**1. 觸控筆電源開啟**  
點擊一次A按鍵後，LED 藍燈亮起後即可使用觸控筆功能。

**2. 觸控筆電源關閉**  
A/B雙鍵同時按壓，或是靜置20分鐘。

**3. UVC功能開啟**  
打開觸控筆後，按住B按鈕3秒鐘，即可使用UVC功能。LED指示燈將閃爍，代表UVC功能已開啟。

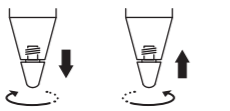
**4. UVC功能關閉**  
1.使用1分鐘自動關閉。
2.按下B按鈕將立即關閉UVC。

**5. UVC燈翻轉斷電防護**  
護眼偵測，UVC燈光翻轉向上時，會暫時自動關閉，翻轉向下後會維持恆亮，抗菌燈啟動達1分鐘後自動關閉。

**6. 充電**  
低電量時，LED閃爍紅燈，此時將 Micro USB 充電線連接筆尾充電孔，LED紅燈恆亮並開始充電，充飽電後藍燈恆亮，移除充電後自動關機。  
\* 充電時可進行書寫及使用UVC。

### 7. 更換筆頭

逆時針旋出筆頭，順時針旋入。



### 注意

- 請遠離火源、水源、及強力磁場環境。
- 請勿照射或用肉眼直视紫外光。
- UVC燈請勿長時間照射皮膚。（同區塊建議不超過10秒）
- 請勿長時間連續使用UVC燈避免影響壽命。（建議10分鐘內）
- 請勿在0°以下急凍冷藏空間使用。
- 請勿使用腐蝕性化學物擦拭清潔。
- 本產品非玩具，禁止兒童單獨使用。
- 本產品不可自行維修，請勿拆卸或改裝零件。
- 請勿重擊、重摔本產品，以免損壞。
- 使用UVC燈時，離污染源表面最佳使用距離小於2cm。

## Adonit INK - UVC 用戶指南

### 總覽

- 可替換筆頭
- A- 電源鍵 / 橡皮擦功能
- B- UVC 电源按键 / 右键按钮
- LED 指示灯
- UVC 抗菌灯
- Micro USB 充电口

### 包装清单

Adonit INK - UVC x 1
Micro USB 充电线 x 1
说明书 x 1

### 快速指南

**1. 电容笔电源开启**  
点击一次A按键后，LED 蓝灯亮起后即可使用电容笔功能。

**2. 电容笔电源关闭**  
A/B双键同时按压，或是静置20分钟。

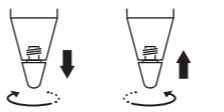
**3. UVC功能开启**  
打开电容笔后，按住B按钮3秒钟，即可使用UVC功能。LED指示灯将闪烁，代表UVC功能已开启。

**4. UVC功能关闭**  
1.使用1分钟自动关闭。
2.按下B按钮将立即关闭UVC。

**5. UVC灯翻转断电防护**  
护眼侦测，UVC灯光翻转向上时，會暫時自動關閉，翻轉向下後會維持恆亮，抗菌燈啟動達1分鐘後自動關閉。

**6. 充电**  
低电量时，LED闪烁红灯，此时将 Micro USB 充电线连接笔尾充电孔，LED红灯恒亮并开启充电，充饱电后蓝灯恒亮，移除充电后自动关机。  
\* 充电时可进行书写及使用UVC。

7. 更換筆頭  
逆時針旋出筆頭，順時針旋入。



### 注意

- 请远离火源、水源、及强力磁场环境。
- 请勿照射或用肉眼直视紫外光。
- UVC灯请勿长时间照射皮肤。（同区块建议不超过10秒）
- 请勿长时间连续使用UVC灯避免影响寿命。（建议10分钟内）
- 请勿在0°以下急冻冷藏空间使用。
- 请勿使用腐蚀性化学物擦拭清洁。
- 本产品非玩具，禁止儿童单独使用。
- 本产品不可自行维修，请勿拆卸或改裝零件。
- 请勿重击、重摔本产品，以免损坏。
- 使用UVC灯，离污染源表面最佳使用距离小于2cm。

## Adonit INK - UVC ユーザーマニュアル

### 概要

- 交換可能なペン先
- Aボタン：電源オン/消しゴム
- Bボタン：UVC 電源ボタン / 右クリック
- LED 表示ライト
- UVC 抗菌ランプ
- Micro USB 充電口

### パッケージ内容

Adonit INK - UVC x 1
Micro USB ケーブル x 1
ユーザーマニュアル x 1

### クイックガイド

**1. 電源オン**  
Aボタンを1回押すとオンになります。LEDライトが青色に変わると、スタイラス が有効になります。

**2. 電源オフ**  
電源を入れた後、2つのボタンを同時に押す。または20分間アイドル状態にします。

**3. UVCライトオン**  
スタイラスの電源を入れてからBボタンを3秒間押し続けます。LEDインジケータライトが点滅し、UVC機能が有効になります。

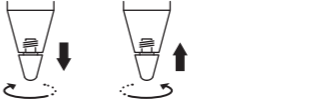
**4. UVCライトをオフにする**

- 1分間使用すると、UVC機能は自動的にオフになります。
- ボタンを押すとUVCライトがすぐにオフになります。

**5. UVC ライト 電源オフ、転倒時の安全機能**  
スタイラスを上向きに180度回転すると、目の保護のため自動的に一時オフになります。また転倒すると、UVC LEDが再び発光します。消毒時間が合計1分を超えると、自動的にオフになります。

**6. 充電**  
バッテリー残量が少なくなると、LEDライトは赤く点滅します。この場合は、Micro USB 充電ケーブルを後のポートに接続してください。充電中は赤色のライトが点灯し、充電が完了すると青色に変わります。充電ケーブルを外すと、デバイスは自動的にオフになります。  
※ 充電しながらUVCライトを書き込んで使用することが可能です。

**7. ペン先の交換**  
逆時計回りに回して先端を外してから、時計回りに回して固定します。



### 注意

- 火気、水分、強い磁気環境に近づけないでください。
- 紫外線の照射や直視をしないでください。
- 皮膚に長時間UVCランプを照らさないでください（10秒を超えないでください）。
- 人体に影響を与えないよう、UVC ランプの連続使用はご遠慮ください（10分以上を超えないことを推奨します）。
- 氷点下では使用しないでください。（0℃以下では使用できません）
- 腐食性のある化学薬品で拭かないでください。
- 本製品は玩具ではありません。お子様単独でのご使用はご遠慮ください。
- 本製品単体では修理できません。部品を分解、改造しないでください。
- 製品の叩いたり落としたりして損傷を与えないでください。
- 汚染された表面から最大2cm離れた箇所で消毒すると、最善の結果が得られます。

## Adonit INK - UVC คู่มือการใช้งาน

### ภาพรวม

- หัวปากกาสำหรับ เป็ยเขียน
- A- ปุ่มเปิด-ปิดเครื่อง/ยางลบ
- B- ปุ่มพลังงานยูวีซี/คลิกขวา
- ไฟแอลอีดีแสดงสถานะ
- หลอดไฟฆ่าเชื้อโรค UVC
- พอร์ตไมโครยูเอสบี

### สินค้าภายในกล่อง

Adonit INK - UVC x 1
สายไมโครยูเอสบี x 1
คู่มือการใช้งาน x 1

### คู่มือการใช้งานเบื้องต้น

**1. เปิดไฟแอลี**  
กดปุ่ม A หนึ่งครั้งเพื่อเปิดเมื่อไฟแอลอีดี เปลี่ยนเป็นสีน้ำเงิน ปากกาจะถูุกเปิดใช้งาน

**2. ปิดไฟแอลี**  
กดสองปุ่มพร้อมกับหลังจากเปิดเครื่องแล้ว หรือปิดเครื่องทิ้งไว้เวลา20นาที

**3. เปิดไฟ UVC**  
กดปุ่ม B ค้างไว้ 3 วินาทีหลังจากเปิดเครื่อง ไฟแอลอีดีแสดงสถานะ: จะกะพริบและเปิดใช้งานฟังก์ชั่น UVC

**4. ปิดไฟ UVC**  
1. ฟังก์ชัน UVC จะปิดอัตโนมัติเมื่อคุณใช้งานเป็นเวลา 1 นาที
2. กดปุ่มอีกครั้งก็จะสามารถปิดไฟยูวีซีได้

**5. ปิดไฟ UVC ป้องกันการพลิกคว่ำ**  
สำหรับการป้องกันควงควา เมื่อใส่ดิสคินขึ้น 180 องศา มันจะปิดลงชั่วคราวโดยอัตโนมัติ เมื่อพบกับวัตถุบนพื้นผิวที่เรียบ ไฟแอลอีดี ยูวีซี จะทำการฉายแสงอีกครั้ง มันจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ หลังจากเวลาผ่านไปแคตที่เรียกทั้งหมดถึง 1 นาที

**6. การชาร์จไฟ**  
ไฟแอลอีดีสีแดงกะพริบเมื่อแบตเตอรี่ต่ำ ไฟเชื่อมต่อกับพอร์ตไมโครยูเอสบีที่หัวปากกาเพื่อชาร์จไฟ ชะบะชาร์จ

ไฟสีแดงจะยังคงสว่างและเมื่อชาร์จเต็มแล้วไฟจะกลายเป็นสีน้ำเงิน
อุปกรณ์จะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติหลังจากชาร์จเต็ม
\* สามารถเขียนและใช้แสง UVC ชะบะชาร์จ

**7. การเปลี่ยนหัวปากกา**  
บิดสกรูตามทิศทางเข็มนาฬิกา เพื่อนำหัวปากกาออก และหมุนทวนเข็มนาฬิกา เพื่อใส่หัวปากกาให้เข้าที่



### คำเตือน

- กรุณานำผลิตภัณฑ์ให้ห่างจากไฟน้ำและแสงแวดล้อมแม่เหล็กที่แข็งแกร่ง
- อย่าฉายรังสีหรือมองโดยตรงไปที่แสงอัลตราไวโอเล็ต
- ห้ามส่องแสง UVC บนผิวเป็นเวลานาน ( ไม่เกิน 10 วินาที )
- หลีกเลี่ยงการใช้หลอด UVC อย่างต่อเนื่องเพื่อหลีกเลี่ยงผลกระทบต่อชีวิต (แนะนำไม่เกิน 10 นาที)
- ไม่ควรใช้สินค้าในอุณหภูมิที่ต่ำกว่า 0 เซลเซียส
- อย่าใช้สารเคมีที่มีฤทธิ์กัดกร่อนในการทำความสะอาด
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่เหมาะสำหรับเด็กที่อายุต่ำกว่า 12 ปี
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่สามารถซ่อมแซมได้ด้วยตัวเอง ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนหรือดัดแปลงผลิตภัณฑ์ในทุกรกรณี
- หลีกเลี่ยงการกระแทกหรือทำสินค้าตกหล่นเพื่อไม่ให้เกิดความเสียหาย
- ฆ่าเชื้อจากพื้นผิวที่มีระยะห่างสูงสุด 2 ซม. เพื่อผลลัพธ์ที่ดีที่สุด

# Adonit INK - UVC

## Panduan pengguna

### Gambaran

1. Ujung pena yang bisa diganti
2. A- Power nyala / Penghapus
3. B- Tombol power / Klik kanan
4. Lampu indikator LED
5. Lampu anti kuman UVC
6. Port charger micro USB

### Daftar kemasan

Adonit INK - UVC x 1      Kabel micro USB x 1  
Panduan pengguna x 1

### Panduan cepat

#### 1. Nyalakan stylus

Tekan tombol A kali untuk menyalakan. Ketika lampu LED berubah menjadi biru, tandanya stylus diaktifkan.

#### 2. Matikan stylus

Tekan kedua tombol secara bersamaan setelah dinyalakan, atau diaman selama 20 menit.

#### 3. Menyalakan lampu UVC

Tahan tombol B selama 3 detik setelah menyala.

Indikator LED akan menyala dan fungsi UVC telah aktif.

#### 4. Mematikan lampu UVC

1. Fungsi UVC akan mati secara otomatis ketika Anda telah memakainya selama 1 menit.

2. Menekan tombol akan segera memadamkan UVC.

#### 5. Tombol Off/Mati Lampu UVC, perlindungan saat terbalik

Untuk perlindungan mata, sewaktu stylus diputar 180 derajat ke atas, maka akan mati secara otomatis untuk sementara. Sewartu menghadap objek pada permukaan datar, LED UVC akan kembali berkedip. Setelah total waktu

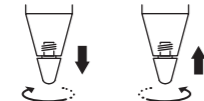
antibakteri mencapai 1 menit, maka akan mati secara otomatis.

#### 6. Pengecasan

Lampu LED akan menampilkan lampu berkedip merah sewaktu baterai lemah. Pada saat ini, sambungkan charger Micro USB ke port pada ujung pena. Lampu merah akan tetap menyala sewaktu pengecasan dan menjadi biru ketika telah dicas penuh. Perangkat akan otomatis mati setelah dicas. \* Dapat difungsikan untuk menulis dan sebagai lamlu UVC saat mengecharge.

#### 7. Mengganti ujung pena

Memutar dengan arah bertlawanan jarum jam untuk mengeluarkan ujung pena dan mengunci masuk dengan arah jarum jam untuk mengencangkannya.



### Perhatian

1. Jauhkan dari api, air, dan lingkungan bermagnet.
2. Jangan menyerot atau menatap langsung ke arah sinar ultraviolet.
3. Jangan sinari lampu UVC ke kulit untuk jangka waktu lama. (tidak melebihi 10 detik)
4. Hindari penggunaan lampu UVC terus menerus untuk mencegah berkurangnya masa pakai lampu. (disarankan tidak lebih dari 10 menit)
5. Jangan gunakan pada suhu beku. Tidak dibawah 0° Celcius.
6. Jangan gunakan bahan kimia pemicu karat / perusak untuk mengelap dan membersihkan.
7. Produk ini bukanlah mainan. Anak kecil tidak diperbolehkan untuk menggunakannya sendiri.
8. Produk ini tidak dapat diperbaiki sendiri. Jangan membongkar atau memodifikasi bagian-bagian lampu ini.

9. Jangan membanting atau menjatuhkan produk ini untuk mencegah kerusakan.

10. Lakukan disinfeksi permukaan yang terkontaminasi dari jarak maksimal 2 cm untuk hasil terbaik.

# Adonit INK - UVC

## Hướng dẫn sử dụng

### Tổng quan

1. Đầu có thể thay thế
2. A- Bật nguồn/Tắt
3. B- Nút nguồn UVC/Bấm phải
4. Đèn tín hiệu LED
5. Đèn khử trùng UVC
6. Cổng sạc USB loại nhỏ

### Danh mục đóng gói

Adonit INK - UVC x 1      Cổng USB loại nhỏ x 1  
Hướng dẫn sử dụng x 1

### Hướng dẫn nhanh

#### 1. Bật bút stylus

Nhấn nút A một lần để bật thiết bị. Khi đèn LED chuyển màu xanh có nghĩa bút stylus đã được kích hoạt.

#### 2. Tắt bút stylus

Nhấn hai nút cùng lúc sau khi bật hoặc để không trong 20 phút.

#### 3. Bật đèn UVC lên

Giữ nút B trong vòng 3 giây sau khi thiết bị được bật.

Đèn LED báo hiệu nhấp nháy khi chức năng UVC được kích hoạt.

#### 4. Tắt đèn UVC

1. Chức năng UVC sẽ tự động tắt khi bạn sử dụng trong vòng 1 phút.

2. Nhấn nút sẽ tắt UVC ngay lập tức.

#### 5. Đèn UVC chức năng tự động tắt khi quá dòng

Để bảo vệ mắt, khi thiết bị dựng ngược 180 độ, thiết bị sẽ tự động tắt tạm thời. Khi đổi diện với vật thể có bề mặt phẳng, đèn LED UVC sẽ phát sáng trở lại. Thiết bị sẽ tự động tắt sau khi tổng thời gian diệt vi khuẩn đạt 1 phút.

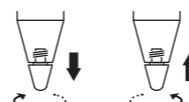
#### 6. Đang sạc

Đèn LED sẽ hiển thị đèn đỏ nhấp nháy khi pin yếu. Trong trường hợp này, nối cổng sạc micro USB với cổng vào đầu bút. Đèn đỏ sẽ bật khi đang sạc và sẽ chuyển sang xanh khi đã sạc đủ pin. Thiết bị sẽ tự động tắt sau khi đã được sạc.

\* Có thể viết và sử dụng đèn UVC khi sạc.

#### 7. Đang thay cổng

Mở ốc theo chiều kim đồng hồ để lấy ra đầu bút và vặn lại ngược chiều kim đồng hồ để vặn lại.



### Lưu ý

1. Vui lòng giữ xa khỏi lửa, nước và môi trường từ tính cao.
2. Không phát hoặc nhìn trực tiếp vào ánh sáng tia cực tím.
3. Không chiếu đèn UVC trong một thời gian dài trên da (không quá 10 giây)
4. Tránh sử dụng đèn UVC liên tục để tránh ảnh hưởng đến tuổi thọ đèn (khuyến dùng không quá 10 phút)
5. Không sử dụng tại nhiệt độ động băng. Không dưới 0 độ C
6. Không sử dụng hóa chất tẩy rửa để vệ sinh
7. Sản phẩm này không phải là đồ chơi, trẻ em không được phép sử dụng
8. Sản phẩm này không tự sửa chữa. Không tháo rời hoặc điều chỉnh các bộ phận.
9. Không đập hay đánh rơi sản phẩm để tránh gây hư hại.
10. Tẩy trùng bề mặt nhiễm trùng với khoảng cách tối đa 2cm để có kết quả tốt nhất.

### Adonit INK - UVC No: 099-1

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'empêcher le fonctionnement.

FC CE RoHS

For FAQs and more information, please visit:



adonit.net/support



Adonit INK - UVC      Adonit Co.,Ltd.

Adonit Co., Ltd., declares that Adonit INK - UVC is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text can be seen: adonit.net/certificates